

E SERIES[®]

real CPR help[®] see-thru CPR[™]

Preparado. Para cualquier ocasión.



Un desfibrilador para cualquier ocasión, para un soporte vital avanzado y con funciones avanzadas.

ZOLL[®]
Advancing Resuscitation. Today.[®]

ZOLL E Series

- EasyRead Tri-Mode Display™ para una máxima legibilidad, ya sea en la oscuridad o con luz solar
- El reloj único GPS proporciona una precisión puntual completa cada vez que se utiliza el desfibrilador
- Rapid Cable Deployment System™ ayuda a controlar los cables y elimina el "spaghetti"
- Protocol Assist Code Markers™ para la documentación rápida del evento
- Flexibilidad de la batería que puede ser desde de plomo sellada a bajo coste hasta de iones de litio recargable que se traduce en mayores opciones para satisfacer sus necesidades
- Parches de una o dos piezas. Usted elige. Elija un parche CPR-D•padz® de una pieza o un parche CPR stat•padz® de dos piezas
- Opción entre maletín blando de transporte ó caja rígida protectora

ZOLL Medical Corporation Oficinas centrales en todo el mundo

269 Mill Road
Chelmsford, MA (EE.UU.) 01824
978-421-9655
800-348-9011

Oficinas internacionales de ZOLL

Alemania
+49 2236 87 87 0
www.zollmedical.de

Australia
+61 2 8424 8700
www.zoll.com.au

Austria
+43 650 413 6222
www.zollmedical.at

Canadá
905 629 5005
www.zoll.com

China
+86 21 6226 9505
www.zoll.com

Francia
+33 (1) 30 05 14 98
www.zoll.fr

Medio Oriente y África
+96 278 800 4411
www.zoll.com

Países Bajos
Representante autorizado para la UE
+31 (0) 488 41 11 83
www.zoll.nl

Reino Unido
+44 (0) 1925 846 400
www.zoll.com

Rusia
+7495 936 2338
www.zoll.com

Para obtener las direcciones y números de fax de las subsidiarias, así como otras ubicaciones en el mundo, visite www.zoll.com/contacts.

Diseño resistente y rendimiento avanzado

No se ha diseñado ningún otro desfibrilador con todas las características específicamente para los rigores de las situaciones de los servicios de urgencias. La documentación se facilita cuando se combina con las opciones de transferencia de datos que eliminan el "papel".

real CPR help™

La frecuencia y la profundidad de compresión del tórax se miden en tiempo real, proporcionando información visual y sonora. Todos los datos de la RCP se pueden registrar y revisar usando el software RescueNet® Code Review.

see-thru CPR™

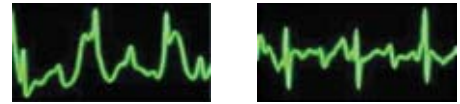
Se elimina el ruido causado por el RCP para poder visualizar el ECG sin tener que interrumpir las compresiones.



EasyRead Tri-Mode Display proporciona tres opciones: color de alta resolución, blanco sobre negro o negro sobre blanco.



Versión de profundidad y frecuencia de la Pantalla Real CPR Help



Señal de ECG sin filtrar durante RCP

Señal filtrada mediante See-Thru CPR

Especificaciones de la Serie E

Monitorización ECG

Conexión del paciente: cable ECG de 3, 5 o 12 derivaciones, palas o parches de EMF que se pueden seleccionar desde el interruptor del panel frontal.

Protección de la entrada: completamente a prueba de desfibrilador. El circuito especial previene la distorsión del ECG por los impulsos del marcapasos (Sólo versión con marcapasos).

Presentación de picos del marcapasos implantado: los circuitos especiales detectan la mayoría de los picos del marcapasos implantado y suministran un marcador estándar visible de los picos en el trazado del ECG.

Ancho de banda: 0,5-1 Hz (-3 dB) standard/0,05-150 Hz diagnóstico 1 Hz - 21 Hz configurable por el usuario.

Selección de derivaciones: Se muestra en el monitor.

Tamaño ECG: 0,5, 1, 1,5, 2, 3 cm/mV — se muestra en el monitor.

Frecuencia cardíaca: presentación digital de 0-300 ppm $\pm 5\%$.

Alarma de Frecuencia cardíaca: El icono de la pantalla indica estado activado/desactivado. Seleccionable por el usuario, taquicardia 60-280 ppm, bradicardia 20-100 ppm.

Salida de ECG de 1 voltio: 1,0 voltios/cm de deflexión en el registrador gráfico de tira de papel. Retraso < 25 ms de la entrada de ECG del paciente.

Formato de presentación: Presentación de barra en movimiento sin desvanecimiento.

SmartAlarms™: Las indicaciones de pitido y de voz indican ritmos tratables por descarga.

Pantalla

Tipo de pantalla: Pantalla de cristal líquido (LCD) de alta resolución.

Tamaño de la pantalla: 14,3 cm.

Velocidad de barrido: 25 mm/s.

Tiempo de visualización: 4 segundos.

Canales: 2.

Mensajes: ritmo cardíaco, derivaciones/parches, alarma encendida/apagada, SpO₂, EtCO₂, funciones e indicaciones DEA, función de prueba del desfibrilador, fallos y corrección de errores, funciones de marcapasos (opcional), marcadores de código, selección y límites de alarma, aplicación de energía.

Desfibrilador

Generalidades:

Forma de onda: Rectilinear Biphasic™ de ZOLL.

Tiempo de carga: menos de 6 segundos con una batería nueva completamente cargada (primeras 15 cargas a la energía máxima). Unas baterías gastadas darán lugar a un tiempo de carga más largo del desfibrilador.

Presentación de energía: La presentación de monitor indica tanto la energía seleccionada como la aplicada.

Parches de electrodo multifunción (EMF): parches de electrodo multifunción preglificados de diseño especial anterior/posterior ZOLL stat•padz®, diseñados específicamente y empaquetados en pares.

Analizador de desfibrilador integrado: proporciona verificación de la carga y la descarga del desfibrilador sin necesidad de retirar las palas de los compartimentos de almacenamiento o verificación de la unidad configurada con el cable multifunción.

Intervalo de medición de impedancia del electrodo multifunción: 0-250 ohmios $\pm 10\%$ o 5 ohmios, el que sea mayor.

Manual (Modo adulto):

Selección de energía: seleccionable a 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 30, 50, 70, 85, 100, 120, 150, 200 julios. (Administrado a una resistencia de 50 ohmios.) Seleccionada utilizando los controles de la pala externa o del panel frontal del dispositivo.

Modo sincronizado: sincroniza el impulso del desfibrilador con la onda R del paciente. En el monitor se muestra el mensaje "SYNC".

El marcador de la pantalla y del papel de registro identifican el punto de descarga de la onda R.

Palas: estándar apical/esternal y posterior para adultos y pediátricas. Las palas de adulto se desarmar para exponer las palas pediátricas.

Controles de carga: Control en la pala apical y en el panel frontal del dispositivo.

Asesoramiento:

Función de asesoramiento: análisis simple o reanálisis automático programable x3 con selección automática programable del nivel de energía y de los mensajes en pantalla.

Ritmos en los que está indicado el tratamiento por descarga: fibrilación ventricular con amplitud >100 μV y complejos amplios de taquicardia ventricular con frecuencias superiores a los 150 bpm.

Controles de carga: control en la pala apical y en el panel frontal del dispositivo.

Selección de energía: automática, descarga predeterminada con 1, 2, 3 niveles de energía, — configurables por el usuario. 120, 150, 200 julios bifásicos de manera predeterminada. Seleccionada utilizando controles en el panel frontal del dispositivo.

Marca pasos (Sólo las versiones con marcapasos)

Tipo: VVI de demanda; asincrónico (ritmo fijo) cuando se utiliza sin derivaciones electrocardiográficas o en el modo de marcapasos ASINCR.

Pulso: corriente constante, rectilínea; 40 milisegundos $\pm 2\%$; amplitud variable de 0 a 140 mA $\pm 5\%$ o 5 mA, lo que sea mayor; presentación digital en el monitor (aumenta o disminuye en un valor de 2 mA); Tasa variable de 30 a 180 ppm $\pm 1,5\%$ (aumentos y descensos en un valor de 2 ppm).

Protección de la salida: completamente aislada y a prueba de desfibrilador.

Parches de electrodo multifunción (EMF): parches de electrodo multifunción preglificados ZOLL stat•padz® diseñados específicamente y empaquetados por pares.

Registrador

Papel: 80 mm térmico (ancho de cuadrícula), 90 mm (ancho del papel).

Velocidad: 25 mm/s.

Anotaciones: hora, fecha, energía de desfibrilación, frecuencia cardíaca, salida del marcapasos (sólo versión para marcapasos), marcador de sincronización QRS, tamaño de ECG, derivación, alarma, prueba del desfibrilador Aceptada/Rechazada, análisis de ECG, parches desactivados, análisis detenido, ECG con ruido, descarga indicada, descarga no indicada, ECG demasiado prolongado, ECG demasiado breve, y ancho de banda de diagnóstico.

Método de impresión: cabezal de impresión de matriz térmica de alta resolución.

Control de encendido/apagado: panel delantero y pala.

Modos de impresión: manual o automática — configurable por el usuario.

Funcionamiento automático: grabación de 15 segundos iniciada por la activación de la alarma o la descarga del desfibrilador.

Mensajes de voz

"Coloque parches", "Examine los parches", "Examine paciente", "Manténgase alejado", "Pulse Shock", "No dar shock", "Examine pulso", "Pulse Analizar", "Si no hay pulso, iniciar RCP".

Mensajes visuales

"Pulse analizar", "Dar shock", "No dar shock", "Selección julios", "Cargando", "Pulse Shock", "Examine paciente", "Si no hay pulso, iniciar RCP".

Ranuras de tarjeta PCMCIA

Acepta dos tarjetas flash Tipo II serie estándar, 2, 4, 16 y 32 MB: capacidad para tarjeta de fax/modem en ranura 1, tarjeta de datos en ranura 2.

Tarjeta PCMCIA

Registra el ECG continuo y los datos de dispositivo; opcionalmente registra datos de audio comprimidos digitalmente.

Baterías

Tipo: de plomo, sellada. Ion litio.

Tiempo de recarga: de plomo sellada: 4 horas o un periodo inferior con cargador integrado. Ion litio: 7 horas o un periodo inferior con cargador integrado.

Tiempo de funcionamiento: de plomo, sellada: para una carga de batería nueva y totalmente cargada a 20°C; 40 descargas a máxima energía, ó 2,75 horas de monitorización ECG continua o 2,25 horas de monitorización del ECG/marcapasos continua a 60 mA, 80 latidos/min. Ion litio: 100 descargas del desfibrilador a máxima energía (200 J), ó 4,25 horas mínimas de monitorización ECG continua o 3,75 horas de monitorización del ECG/marcapasos continua a 60 mA, 80 latidos por minuto. Otros parámetros afectarán el tiempo de funcionamiento: consulte la Guía del operador.

Generalidades

Tamaño: 14,6 cm de alto x 33,3 cm de ancho x 26,7 cm de profundidad.

Peso: 6 kg sin caja de embalaje o batería; 7 kg con batería de ácido de plomo, sellada; 6,6 kg con batería de ion litio.

Estándares de diseño: Cumple o supera las normas UL 60601-1,

AAMI DF-80, IEC 60601-2-4, EN 60601-2-25 y EN 60601-2-27.

Seguridad del paciente: todas las conexiones de paciente están aisladas desde el punto de vista eléctrico.

Especificaciones medioambientales: Temperatura: Funcionamiento: 0°C a 55°C (32°F a 131°F). Temperatura de almacenamiento: -20° a 60°C (-4°F a 14°F).

Nota: el dispositivo de la Serie E puede no funcionar de acuerdo con las especificaciones si se mantiene almacenado a los límites superior o inferior de la temperatura de almacenamiento y se empieza a utilizar de inmediato.

Humedad: de 5 a 95% (humedad relativa, sin condensación). Vibración: Mil-Std 810E, prueba de integridad mínima. Descarga: IEC 68-2-27, 100 g 6 ms media senoidal. Presión de funcionamiento: de 594 a 1060 milibares.

Entrada de materiales: IP34 de acuerdo con EN 60601-1. Compatibilidad electromagnética (CEM): CISPR 11 Clase B emisiones radiadas y conducidas; CISPR 11 Clase A emisiones radiadas y conducidas (sólo entrada CC). Inmunidad electromagnética: AAMI DF-80, EN 61000-4-3 a 10 V/m.

Descarga electrostática: AAMI DF-80, IEC 61000-4-2. Susceptibilidad conducida: IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6.

Alimentación de CA: satisface todos los requisitos de seguridad de IEC, UL y AAMI.

Opciones: caja de embalaje con bolsas laterales para el alojamiento de cables o maletín blando con bolsas laterales.

Comunicaciones

Comunicación en serie: puerto RS232, cable de transferencia de datos al PC.

Bluetooth® integrado: envía 12 derivaciones y constantes vitales desde la Serie E por fax o correo electrónico a través de un teléfono PDA habilitado para Bluetooth u ordenador portátil que ejecuta ZOLL Data Relay. El servidor RescueNet® Code Review de ZOLL dirige 12 derivaciones y constantes vitales a los destinos especificados.

Tarjeta de módem y fax: para la transmisión de 12 derivaciones ECG al grupo 3 de fax.

Opción Bluetooth Pod: para el envío de 12 derivaciones ECG a través de un teléfono celular habilitado con Bluetooth a un fax o sistema GE MUSE.



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

©2008 ZOLL Medical Corporation. Reservados todos los derechos. Protocol Assist Code Markers, Rapid Cable Deployment System, Rectilinear Biphasic y See-Thru CPR son marcas registradas de ZOLL Medical Corporation. "Advancing Resuscitation. Today.", E Series, Real CPR Help, RescueNet, stat•padz y ZOLL son marcas registradas de ZOLL Medical Corporation. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Impreso en EE.UU. 060802 9656-0178-10

